



## บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการระหว่าง

คณะพาณิชยศาสตร์และการจัดการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตตรัง กับ

คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้ทำขึ้น ณ คณะพาณิชยศาสตร์และการจัดการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตตรัง จังหวัดตรัง เมื่อวันที่ 12 เดือนตุลาคม พ.ศ. 2558 ระหว่าง คณะพาณิชยศาสตร์และการจัดการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตตรัง กับ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ โครงการสร้างเสริมเครือข่ายความร่วมมือทางวิชาการ และวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาคุณภาพบัณฑิตที่พึงประสงค์ ฉบับนี้ ทำขึ้น ณ คณะพาณิชยศาสตร์และการจัดการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตตรัง จังหวัดตรัง เมื่อวันที่ 12 เดือนตุลาคม พ.ศ. 2558 ระหว่างคณะพาณิชยศาสตร์และการจัดการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตตรัง โดย ดร.นิพัฒน์ โพธิ์วิจิตร ตำแหน่ง คณบดี ซึ่งต่อไปในบันทึกข้อตกลงนี้ จะเรียกว่า “คณะพาณิชยศาสตร์และการจัดการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์” ฝ่ายที่หนึ่ง กับ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย โดย ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุทัศน์ คล้ายสุวรรณ ซึ่งต่อไปในบันทึกข้อตกลงนี้จะเรียกว่า “คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย” ฝ่ายที่สอง และต่อไปในบันทึกข้อตกลงนี้จะเรียกว่า “หน่วยงานทั้งสอง”

หน่วยงานทั้งสองตกลงทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ โครงการสร้างเสริมเครือข่ายความร่วมมือทางวิชาการและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาคุณภาพบัณฑิตที่พึงประสงค์ ไว้ต่อกันดังต่อไปนี้

ข้อ 1 บันทึกข้อตกลงนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาทักษะการเรียนรู้ องค์ความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมภายใต้บริบทของไทย ให้เกิดผลประโยชน์ค้ำค่าในด้านวิชาการ วัฒนธรรม และการพัฒนาทักษะการเรียนรู้ที่พึงประสงค์ให้นักศึกษาและคณาจารย์ของมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตตรัง และนักศึกษาของคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย และคณะที่เกี่ยวข้อง

ความร่วมมือด้านวิชาการและวัฒนธรรมดังกล่าว หมายความรวมถึงทั้งด้านการพัฒนาคุณภาพบัณฑิต ด้านการแลกเปลี่ยนเรียนรู้วิชาการและวัฒนธรรม ด้านการพัฒนาบุคลากรและนักศึกษา ด้านการวิจัย ด้านบริการวิชาการ ด้านการสร้างเครือข่ายการประกันคุณภาพ และด้านอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง

ข้อ 2 การดำเนินการตามบันทึกข้อตกลงนี้ กระทำโดยวิธีการแลกเปลี่ยนความรู้ ความเข้าใจ ความช่วยเหลือด้านวิชาการ การวิจัยและวิชาการอื่น ๆ รวมทั้งการแลกเปลี่ยนนักศึกษาและบุคลากรระหว่าง คณะพาณิชยศาสตร์และการจัดการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตตรัง กับ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย โดย ทั้งสองแห่งจะร่วมสนับสนุนการดำเนินงาน โครงการด้านต่าง ๆ ร่วมกันอย่างเสมอภาค และเท่าเทียม

ข้อ 3 แนวทางความร่วมมือประกอบด้วย

(1) การเชื่อมโยงและเผยแพร่ข้อมูล ข่าวสาร ด้านการพัฒนาคุณภาพบัณฑิต ด้านการแลกเปลี่ยนเรียนรู้วิชาการและวัฒนธรรม ด้านการพัฒนาบุคลากรและนักศึกษา ด้านการวิจัยด้านบริการวิชาการ ด้านการสร้างเครือข่ายการประกันคุณภาพ และด้านอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง ให้แก่เครือข่ายในลักษณะการทำงานของ Web base และ Internet แก่กัน

(2) การส่งเสริมให้นักศึกษาและบุคลากรในเครือข่ายได้ทำการศึกษา แลกเปลี่ยนเรียนรู้ การวิจัย และการบรรยายร่วมกัน รวมทั้งเปิดโอกาสให้มีการทำงาน การฝึกงาน และการฝึกอบรมในส่วนที่เกี่ยวข้อง

(3) การจัดเวทีอภิปรายหรือสัมมนาทางวิชาการและวัฒนธรรมร่วมกัน


(4) การร่วมจัดกิจกรรมอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง หรือมีส่วนร่วมสนับสนุนการดำเนินงานตามกรอบบันทึกข้อตกลงนี้ หรือตามที่หน่วยงานทั้งสองจะได้พิจารณาเห็นสมควรหรือเห็นชอบร่วมกัน

ข้อ 4 บันทึกข้อตกลงนี้เป็นข้อตกลงทั่วไป ในการดำเนินการขึ้นไป หน่วยงานทั้งสองจะร่วมกันกำหนดรายละเอียดเฉพาะเรื่องภายใต้ขอบเขตแห่งข้อตกลงนี้ และสอดคล้องกับกฎหมาย ระเบียบ และหรือข้อบังคับของแต่ละฝ่าย

ข้อ 5 บันทึกข้อตกลงนี้มีผลบังคับใช้นับตั้งแต่วันที่ลงนามเป็นต้นไป และหากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งประสงค์จะยุติความร่วมมือตามบันทึกข้อตกลงนี้ก็สามารถกระทำได้ โดยแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 3 เดือน

ข้อ 6 หน่วยงานทั้งสองอาจพิจารณาและตกลงให้มีการปรับปรุง เปลี่ยนแปลง แก้ไข หรือเพิ่มเติมข้อตกลงนี้เพื่อให้เหมาะสมก็ได้ โดยจัดทำเป็นบันทึกข้อตกลงแนบท้ายบันทึกข้อตกลงนี้

บันทึกข้อตกลงนี้ทำขึ้นเป็นสองฉบับ มีข้อความเป็นอย่างเดียวกัน หน่วยงานทั้งสองได้อ่านและเข้าใจข้อความตลอดโดยละเอียดแล้ว เห็นว่าถูกต้องตามวัตถุประสงค์ จึงลงลายมือชื่อไว้ต่อหน้าพยานเป็นสำคัญ และเก็บไว้หน่วยงานละฉบับ

ลงชื่อ.....

(ดร.นิพนธ์ โพธิ์วิจิตร)

คณบดีคณะพาณิชยศาสตร์และการจัดการ

มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตตรัง

ลงชื่อ.....

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุทศน์ คล้ายสุวรรณ)

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

ลงชื่อ..........พยาน

(ดร.ศิริภรณ์ ศรีสุวรรณ)

รองคณบดีคณะพาณิชยศาสตร์และการจัดการ

มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตตรัง

ลงชื่อ..........พยาน

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปฎิพันธ์ อุทยานกุล)

ประธานโปรแกรมวิชาภาษาและวัฒนธรรมไทย

คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย